

ข้อคิดเห็นที่ปรากฏในบทความนี้เป็นข้อคิดเห็นส่วนบุคคลของผู้เขียน

ประมวลรายงานและวิเคราะห์ข่าวระหว่างประเทศ

เดือนมกราคม 2026 (2569)

ประมวลรายงานและวิเคราะห์ข่าวระหว่างประเทศ

เดือนมกราคม 2026 (2569)

โดยที่เวลาเมื่อคืนวันที่ 4 มกราคม จำกัตมาก ทั้ง ๆ ที่มีรายงานด่วนอันควรแก่การประมวลและวิเคราะห์ให้ได้แก่นสารที่สมบูรณ์พอ เนื่องจากเป็นเหตุการณ์ซึ่งมี นัยยะในทางที่อาจส่งผลกระทบต่อประเทศทั้งในและนอกภูมิภาคได้—คำว่าภูมิภาคในบริบทนี้หมายถึง Western Hemisphere

ในปี ค.ศ. 1856 นาย Townsend Harris ชาวอเมริกัน ได้เดินทางมายังกรุงเทพฯในฐานะผู้แทนพิเศษทางการทูตและได้เข้าเฝ้าฯทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 4 ในพระบรมมหาราชวังด้วยวัตถุประสงค์ที่จะเจรจาจัดทำสนธิสัญญาฉบับใหม่แทนฉบับเดิมที่ Edmund Roberts ได้เป็นผู้แทนเจรจาจัดทำไว้เมื่อปี 1833 ในสมัยประธานาธิบดี Andrew Jackson ซึ่งมีความตอนหนึ่งว่า ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างสยามกับสหรัฐ “จะดำรงอยู่ UNTIL HEAVEN AND EARTH SHALL ENDURE”

โดยที่ในระยะนั้น ประเทศจากโลกตะวันตกได้แข่งขันกันล่าเมืองขึ้น เป็นเหตุให้ประเทศในเอเชียเช่นจีนก็ไม่พ้นจากการแผ่อำนาจดังกล่าว แต่อเมริกาซึ่งเป็นประเทศเกิดใหม่มิได้เฝ้าหาเมืองขึ้นหรือแผ่ขยายดินแดนเช่นประเทศที่ทรงอำนาจในยุโรป หากจะไม่รวมการสู้รบและการสงครามบนฝั่งอเมริกาเหนือในศตวรรษที่ 19 ซึ่งบางคนเลือกที่จะไม่ถือว่าเป็นการล่าเมืองขึ้น เนื่องจากดินแดนเดิมของผู้อพยพจากโลกเก่าในอเมริกาเหนือก็เป็นเมืองขึ้นของอังกฤษมาก่อน โดยชาวเมืองขึ้นต้องถูกเรียกเก็บภาษีจากราชสำนักในอังกฤษเป็นประจำ โดยไม่มีสิทธิมีเสียงแต่อย่างใด อันเป็นข้ออ้างประการหนึ่งในการประทุ้งที่ปรากฏในประวัติศาสตร์การต่อสู้เพื่อ

เอกราชว่า Boston Tea Party (ปี 1773) ด้วยวาทกรรมว่า NO TAXATION WITHOUT REPRESENTATION

บนฝั่งท่าเรือที่เกิดเหตุการณ์ในประวัติศาสตร์ดังกล่าวมีร้านอาหารเก่าแก่ซึ่ง เสิร์ฟอาหารแบบสมัยสงครามเอกราชที่เพื่อนหญิงไทยซึ่งจบปริญญาตรีจาก Jackson College of Tufts University และเข้าร่วมรุ่นกับข้าพเจ้าที่บัณฑิตวิทยาลัย Fletcher School of Law and Diplomacy ชวนไปรับประทานอาหารเมื่อไปถึงใหม่ๆ ในปี 1956 จำได้ว่า โต้ะและเก้าอี้เป็นไม้หนาแบบเก่าแก่หรืออาจใช้คำว่า “ร่วมสมัย” ก็น่าจะได้ ขนมปังที่ร้านเสิร์ฟก็เป็นก้อนโต ต้องฉีกให้เล็กลงเพื่อใช้กับเนื้อย่าง รายละเอียดนอกจากนี้ไม่อาจจำได้

ที่ย้อนไปกล่าวถึงสภาพการณ์เมื่อเกือบ 300 ปีมาแล้ว ก็เพื่อจะเทียบทัศนคติและนโยบายอเมริกันตามประเพณีว่าต่างจากของประธานาธิบดีโดนัลด์ เจ. ทรัมป์ในวาระ 2.0 เพียงใด แม้การตัดสินใจล่าสุดของทรัมป์เกี่ยวกับเวเนซุเอลาจะยังไม่ถึงจุดจบในขณะนี้ก็ตาม

บริบทของวิเคราะห์นี้ได้แก่การที่โดนัลด์ทรัมป์ได้แสดงถึงมโนคติของเขาที่ถือว่าเขาอยู่เหนือกฎหมายและเขาไม่ลังเลที่จะพลิกผันให้สหรัฐอเมริกาเป็นจักรวรรดินิยมเพราะความหลงผิดที่คิดว่าประเทศเขาทรงพลังที่สุดในโลก

สัญญาณเตือนภัยที่ปวงชนชาวโลกได้รับ โดยอาจจะไม่ทราบชัดว่าทรัมป์ตั้งใจจะทำอย่างไรต่อไปได้แก่การที่ทรัมป์ออกคำสั่งให้มลรัฐอลาสก้าเปลี่ยนชื่อภูเขาสูงที่สุดจากคำพื้นเมืองว่า Denali เป็น Mount McKinley ตามชื่อประธานาธิบดีซึ่งอยู่ในตำแหน่งจากปี 1897-1901 ซึ่งได้เข้าร่วมใน Spanish-American War แม้ประเทศในยุโรปและองค์สันตะปาปาขณะนั้นจะคัดค้านอย่างมาก และได้ดินแดนที่เป็นหมู่เกาะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งฟิลิปปินส์เป็นเมืองขึ้น ไม่แต่เท่านั้น McKinley ยังชื่นชอบในการตั้งกำแพงภาษีเป็นนโยบายการค้าอีกด้วย อย่างไรก็ตาม ทรัมป์คงทราบแต่ไม่สนใจว่า William McKinley เสียชีวิตในปี 1901 โดยแผลเน่าจากกระสุนที่นาย Leon Czolgosz คนอเมริกันเชื้อสายโปแลนด์ยิงเขาที่ Buffalo มลรัฐนิวยอร์ก 9 วันก่อนหน้า ผู้พยายามสังหารถูกลงโทษประหารชีวิตในปลายปีนั้น

ตั้งแต่วาระที่ได้เอกราชเป็นต้นมา สหรัฐอเมริกาซึ่งต้องทำสงครามอย่างหนักด้วยความช่วยเหลือของนายทหารจากฝรั่งเศสเช่น The Marquis de Lafayette จนสามารถปลดปล่อยสภาวะเมืองขึ้นได้จึงไม่ปรารถนาจะแสวงหาอาณานิคม เช่นที่ยังเป็นความใฝ่ฝันของบางคนที่มีโอกาสเดินทางไปแดนไกล ดังเห็นได้จากข้อเสนอของ Peter Parker และ Commodore Matthew Perry เกี่ยวกับ ฟลอริดาหรือที่ปัจจุบันนี้ใช้คำว่า “ไต้หวัน” คำตอบจากรัฐมนตรีต่างประเทศอเมริกันต่อข้อเสนอเหล่านั้นไม่ยอมรับแนวทาง “จักรวรรดินิยม” หรือ “อาณานิคมนิยม” อย่างชัดเจน

ด้วยภูมิหลังดังกล่าว เมื่อ Townsend Harris จะไปเจรจาแก้ไขเพิ่มเติมสนธิสัญญากับสยามในปี 1856 เขาจึงจำต้องกราบบังคมทูลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 4 อย่างแข็งข้อถึงข้อความที่คัดมาจกต้นฉบับต่อไปนี้

“The United States does not hold any possessions in the East, nor does it desire any. The form of government forbids the holding of colonies. The United States therefore cannot be an object of jealousy to any Eastern Power. Peaceful commercial relations, which give as well as receive benefits, is what the President wishes to establish with Siam, and such is the object of my mission.”

เข้าใจว่า ห้องสมุดที่สยามสมาคมมีเอกสารครบถ้วน ถ้าสนใจสอบถาม ดร. เทช บุนนาค เลขาธิการสภาอากาศได้

นายโดนัลด์ ทรัมป์เลือกบุคลากรมาดำรงตำแหน่งในรัฐบาลเขาโดยคำนึงถึงความจงรักภักดีต่อเขาเหนือสิ่งอื่นใด คุณสมบัติเช่นการยึดมั่นในรัฐธรรมนูญแห่งสหรัฐอเมริกาที่เจ้าหน้าที่ทุกคนต้องปฏิบัติตามมิได้มีความสำคัญสำหรับโดนัลด์ ทรัมป์แต่อย่างใด ดังปรากฏชัดเมื่อเขาสั่งให้ปลัดนาย James Comey ออกจากตำแหน่งผู้อำนวยการสำนักงานสอบสวนกลาง หรือ Federal Bureau of Investigation—FBI เพียงเพราะว่า Comey ตอบทรัมป์ว่า

ในฐานะเจ้าหน้าที่ของรัฐ เขาได้ปฏิญาณตนว่าจะเคารพในรัฐธรรมนูญแห่งสหรัฐอเมริกาเป็นเบื้องต้น

เมื่อทรัมป์จะเสนอชื่อนาย Pete Hegseth คนจัดรายการสัมภาษณ์จาก FOX News เป็นรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม วงการเมืองและสื่อกระแสหลักได้เตือนเขาว่าบุคคลคนนี้มีประวัติการประพฤติชั่วร้าย เช่น Pentagon มีนิสัยชอบดื่มสุราทั้งวันและเวลาทำงาน และมีประวัติต่างพร้อยด้านจริยธรรมทางเพศโดยเหยื่อหลายคนได้ส่งคำร้องเรียนพร้อมหลักฐานไปยังสภาผู้แทนราษฎร แต่ประธานาธิบดีทรัมป์กลับไม่รับฟังและกดดันให้พรรครีพับลิกันร่วมสนับสนุน “คนของเขา” จนได้ดำรงตำแหน่ง

นายเฮกเซธจึงเริ่มสั่งการให้กองกำลังสหรัฐซึ่งตั้งอยู่ในที่ต่างๆ โจมตีหน่วยติดอาวุธตามถ้ำในโซมาเลียโดยให้ข่าวว่าเป็นกลุ่มไอซิส ซึ่งข้าพเจ้าไม่แน่ใจว่าถูกต้องหรือเปล่า เนื่องจากกลุ่มก่อการร้ายที่มีฐานปฏิบัติการในโซมาเลียและก่อเหตุร้ายในประเทศนั้นและเคนยาได้แก่ Al Shabaab อันมีกองกำลังหลักเป็นซุนหนี่มุสลิมและมีได้เกี่ยวข้องกับอัล-ไคดาอย่างเป็นทางการ แต่ประธานาธิบดีทรัมป์ก็เชื่อตามรายงานของนายเฮกเซธ ต่อมารัฐมนตรีหน้าใหม่ได้สั่งให้โจมตีกลุ่มฮูตีในเยเมน แต่มีได้ระมัดระวังเพียงพอกับการป้องกันมิให้เกิดการรื้อไหลของความลับที่สุดทางการทหาร จนมีเสียงเรียกร้องให้เขาออกจากตำแหน่ง

ในระยะไม่นานก่อนปฏิบัติการที่ทรัมป์เรียกว่า Midnight Hammer และ Absolute Resolve ต่อเวเนซุเอลา นายพิทเฮกเซธได้ขออนุมัติจากประธานาธิบดีทรัมป์ให้เปลี่ยนชื่อ Department of Defense เป็น Department of War ออกคำสั่งให้นายทหารชั้นสูงจากทั่วโลกมาฟังคำปราศรัยของทรัมป์และของเขาเองที่มัลรัฐเวอร์จิเนีย ซึ่งผู้เชี่ยวชาญฝ่ายความมั่นคงได้วิพากษ์วิจารณ์ในทางลบทั่วกัน และระดมกำลังรบครั้งใหญ่มา “ปราบขบถการค้ายาเสพติด” ในบริเวณซึ่งมีเวเนซุเอลาเป็นเป้าหมาย

ประมาณ 4 เดือนมาแล้ว กำลังรบของสหรัฐได้โจมตีเรือในทะเลแคริบเบียนต่อเนื่องกันส่วนใหญ่เป็นเหตุให้มีผู้เสียชีวิตและบาดเจ็บกว่า 100 คน โดยข้ออ้างว่า เรือเหล่านั้นเป็นพาหะลำเลียงยาเสพติดเช่นเฟรนทานิล โคเคน และ ฯลฯ จากเวเนซุเอลาและแหล่งผลิต

ใกล้เคียงไปยังสหรัฐอเมริกา แต่ฝ่ายอเมริกันมิได้ชี้ชัดถึงหลักฐานประกอบข้ออ้างดังกล่าว เป็นเหตุให้ประเทศในยุโรปบางประเทศเห็นว่า การกระทำของสหรัฐน่าจะไม่ชอบด้วยกฎหมาย สหราชอาณาจักรยังไม่พอใจอย่างมากเมื่อเรือแห่งราชนาวิกโยธินจมตึจนล่มลง ซึ่งได้นำเสนอใน ประมวลฯ ฉบับก่อนหน้าไว้ละเอียดแล้ว

ประธานาธิบดีทรัมป์ได้สั่งการผ่านรัฐมนตรีเฮ็กเสธและพลเอก Dan Caine ประธาน คณะเสนาธิการร่วมให้กองบัญชาการภาคใต้ประสานปฏิบัติการของเหล่าทัพจำนวนมาก โดยใช้หน่วยงานพิเศษรวมทั้ง Central Intelligence Agency ในภารกิจด้านเวเนซุเอล่า รวมทั้งการตรวจตราความเคลื่อนไหวทุกจังหวัดของนิโคลัสมาดูโรและซีเลียฟลอเรสมาดูโร ภริยา ผู้คุ้มกันซึ่งทราบต่อมาว่าเป็นทหารจากคิวบาและโอกาสที่จะเข้าไปสลับตัว ทางที่จะเข้าไปจับตัวมาดูโร ก่อนเข้าห้องปลอดภัย การเตรียมการที่จะให้หน่วยปฏิบัติการพิเศษ DELTA FORCE ขึ้นเยี่ยมเข้าไปจับ Nicolas Maduro และ Cilia Flores Maduro ทั้งเป็น ใส่กุญแจมือแล้วนำตัวไปยังสหรัฐในฐานะผู้ต้องหาตามหมายจับเพื่อดำเนินคดีโดยศาลแขวงใต้ในนคร นิวยอร์ก

โดยคำสั่งของทรัมป์ในฐานะผู้บัญชาการทหารสูงสุด สหรัฐได้ระดมกำลังมหาศาล เพื่อปฏิบัติการต่อเวเนซุเอล่า ดังเช่นเรือบรรทุกเครื่องบิน Gerald R. Ford ซึ่งใหญ่ที่สุดในโลก สามารถเป็นฐานบินให้แก่เครื่องบินทันสมัยได้ไม่น้อยกว่า 100 เครื่อง รวมทั้ง F-35 F-22 และ ฯลฯ กับเฮลิคอปเตอร์ Apache ที่โจมตีเป้าหมายต่างๆ ทั่ว Caracas และเมือง อันเป็นเป้าหมายทางยุทธศาสตร์ เพื่อทำลายเครือข่ายป้องกันภัยทางอากาศ สร้าง เหตุการณ์ในจุดห่างออกไปจากทำเนียบประธานาธิบดี เพื่ออำพรางปฏิบัติการลับ ของหน่วย Delta Force ในการบุกเข้าจับตัวนิโคลัสมาดูโรและภริยาและนำตัวทั้งคู่ไป อเมริกาจนไปถึงในวันเสาร์ที่ 3 มกราคม และฝากขังเยี่ยงนักโทษธรรมดาใน Metropolitan Detention Center ที่ Brooklyn ในมลรัฐนิวยอร์ก

ทีมกฎหมายของนิโคลัสมาดูโรและภริยาประกอบด้วยใครบ้างยังไม่ปรากฏชัด ในวันจันทร์ที่ 5 มกราคม อันเป็นวันแรกที่จำเลยจากเวเนซุเอล่าทั้งสองไปขึ้นศาล

ในนครนิวยอร์ก โดยนาย Barry J. Pollack ในวัย 92 ปีที่เป็นทนายมีชื่อ ยื่นกระหนาบข้างเอกเซนทนายจำเลยซึ่งได้ว่าความจนปรากฏผลว่านาย Julian Assange ที่ถูกข้อหากระทำการกรรมได้รับการปล่อยตัวจากศาลสูงในสหราชอาณาจักร โดยทนาย Pollack สู้คดีว่าการกระทำของ Assange ผ่าน WIKILEAKS น่าจะเป็นการใช้ Free Speech มากกว่า อันมิใช่ Espionage ตามข้อหาที่ฝ่ายอเมริกันตั้งในการขอให้ส่ง Julian Assange เป็นผู้ร้ายข้ามแดนไปดำเนินคดีในศาลสหรัฐ

ผู้เชี่ยวชาญอเมริกันในการปราบปรามยาเสพติดให้ความเห็นแก่สำนักข่าวซีเอ็นเอ็นเมื่อวันที่ 11 มกราคมว่าเวเนซุเอลามีใช่แหล่งที่มาของยาเสพติดเช่น Fentanyl ที่สำคัญ—Not Significant—เท่าใดนัก ส่วนโคเคนก็มาจากประเทศในอเมริกาใต้อื่นๆ ซึ่งทั้งเม็กซิโก โคลอมเบียและประเทศในแถบเดียวกันก็ได้ปราบปรามอย่างหนักตลอดมาในวันเดียวกัน Jake Tapper ผู้จัดรายการอาวุโสของซีเอ็นเอ็น ได้กล่าวว่าสิ่งที่ประธานาธิบดีทรัมป์อ้างถึง Monroe Doctrine (1823) เมื่อกล่าวถึงการใช้กำลังบุกเวเนซุเอล่าว่า ไม่ถูกต้อง เนื่องจากมอนโรต่อต้านการที่ประเทศในยุโรปจะมายึดครองดินแดนหรือประเทศใน “Western Hemisphere” โดยจำเพาะ

โดนัลด์ทรัมป์ได้แถลงรายละเอียดของการบุกเข้าไปจับกุมตัวนิโคลัสมาตุโร และภริยาและนำตัวไปดำเนินคดีที่ศาลแขวงใต้ในนครนิวยอร์ก ซึ่งทั้งคู่ให้การภาคเสธโดยถือว่าเขาและภริยาเป็นประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเวเนซุเอล่าและสตรีหมายเลขหนึ่ง การถูกจับมาทำให้ทั้งคู่มีสถานะเป็น Prisoner of War เมื่อเสร็จการสอบปากคำครั้งที่ 1 แล้ว มาตุโรทั้งสองถูกนำตัวไปฝากขังที่คุกเดิมจนวันที่ 17 มีนาคม ศกนี้เพื่อดำเนินคดีต่อ

ก่อนปฏิบัติการ Midnight Hammer สหรัฐให้เหตุผลว่าเพื่อสกัดกั้นการลักลอบขนยาเสพติดก่อนที่จะนำไปยังสหรัฐ แต่ทรัมป์เปลี่ยนเป้าหมายต่อมาว่าสหรัฐซึ่งจะควบคุมเวเนซุเอล่าเองจะเข้าครองน้ำมันสำรองของเวเนซุเอล่าอันมีปริมาณมากที่สุด

ในโลก แม้จะเป็น Heavy Crude และยังมีฝงลิกอยู่ใต้ท้องทะเล โดยทรัมป์แถลงว่า เขาได้เชิญบริษัทน้ำมันในสหรัฐมาหารือที่ทำเนียบขาวในวันศุกร์ที่ 16 มกราคม ปรากฏว่าบริษัท Exxon Mobil ขอไม่มีส่วนร่วมด้วย แต่ในวันที่ทรัมป์สั่งให้หน่วยปฏิบัติการพิเศษบุกเข้าไปจับตัวมาดูโร่ กองกำลังสหรัฐก็ได้ยึดเรือบรรทุกน้ำมันซึ่งอเมริกันอ้างว่าเป็นของรัสเซียไปแล้ว 6 ลำจนถึงวันที่ 16 มกราคม เพราะเป็นน้ำมันจากเวเนซุเอล่าอันอยู่ภายใต้มาตรการคว่ำบาตร

ในวันที่ทรัมป์แถลงข่าวเกี่ยวกับการบุกทำเนียบประธานาธิบดีเวเนซุเอล่า คนที่เข้าร่วมกับทรัมป์ เท่าที่พอจำได้ มีนายมาร์โก รูบิโอ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และที่ปรึกษาฝ่ายความมั่นคงแห่งชาติ นายพีท เฮกสธ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสงคราม พลเอก Dan Caine ประธานคณะเสนาธิการร่วม และฯลฯ ประธานาธิบดีทรัมป์กล่าวว่า รัฐมนตรีรูบิโอ ซึ่งได้หารือกับ Delcy Rodriguez รองประธานาธิบดี เกี่ยวกับการเปลี่ยนผ่านอำนาจการบริหาร โดยในระยะแรกเธอได้เรียกร้องให้ปล่อยตัวมาดูโร่ ซึ่งดูจะเป็นการยืนยันคำกล่าวของทรัมป์ว่าจะไม่มี Regime Change จากการใช้กำลังของสหรัฐ แต่อาจจะเพราะเธอทราบต่อมาว่าทรัมป์เห็นว่ามาเรียคอร์รินามาชาโด “มิได้รับการสนับสนุนจากชาวเวเนซุเอลามากนัก” Delcy Rodriguez จึงเปลี่ยนแผน ด้วยความร่วมมือจากนายพล Lopez และผู้นำทางด้านความมั่นคง โดยปฎิญาณตนเป็นผู้รักษากฎในตำแหน่งประธานาธิบดีและสั่งปล่อยนักโทษการเมือง ที่ถูกจองจำมาตั้งแต่สมัยมาดูโร่หรือก่อนหน้านี้

ในขณะเดียวกัน มาเรียคอร์รินามาชาโดซึ่งสนับสนุนนโยบายของทรัมป์ต่อเวเนซุเอล่าด้วยความสุจริตใจมาก่อนแล้ว ได้ประกาศคณะกรรมการรางวัลโนเบลที่นอร์เวย์และทราบว่าผู้ได้รับรางวัลโนเบลไม่อาจไปมอบแก่ผู้อื่นได้ แต่เธอได้เดินทางไปพบปะพูดคุยกับประธานาธิบดีทรัมป์ที่ทำเนียบขาว โดยเธอได้บรรยายข้อเท็จจริงในการเลือกตั้งรอบไพรมารีและการเลือกตั้งทั้งของเธอและของ Gonzalez จากพรรคฝ่ายค้านเมื่อเธอต้องหนี

นายมาตุโรไปหลบซ่อน และเธอได้มอบรางวัลโนเบลให้แก่ทรัมป์เนื่องจากทราบดีว่าเขา
มุ่งหวังเช่นกัน

ประธานาธิบดีทรัมป์ได้รับมอบรางวัลด้วยความปลื้มปิติ และยืนยันว่าเขาอาจจะ
ได้รับมานาน โดยมิได้กล่าวถึงความเห็นของคณะกรรมการที่ออสโลเลย

ต่อมาในวันที่ 16 มาซาโดได้ไปพบกับสื่อมวลชนที่ Heritage Foundation เธอ
กล่าวต่อผู้สื่อข่าวว่าเธอยังต้องเผชิญกับความท้าทายอีกหลายประการ ประชาชนร้อยละ
90 ไม่ยอมรับระบอบที่ปกครองเวเนซุเอลา “They want the children back home
to have the country based on shared values” สังคมเวเนซุเอลาที่นิยมอเมริกา
เช่นที่เธอรู้สึกอย่างล้าลึก เธอมั่นใจว่าเวเนซุเอลาจะเปลี่ยนผ่านไปสู่ระบอบประชาธิปไตย
อย่างราบรื่น เธอเดินทางมาสหรัฐในฐานะผู้แทนของประชาชนชาวเวเนซุเอลาเพื่อให้
ได้มาซึ่งเสรีภาพ ประชาธิปไตย และความยุติธรรม อันเป็นหลักการที่โดนัลด์ทรัมป์มิได้
ศรัทธาจากน้ำใสใจจริง เพราะโดยพฤษปฏิบัติทรัมป์เป็นผู้เชื่อในอำนาจนิยม หรือ
Autocracy แต่เสียงจากCapitol Hill ในกรุงวอชิงตันส่วนใหญ่เห็นว่า การได้มาซาโดมา
เป็นผู้นำจะเป็นความเปลี่ยนแปลงที่ดีมากสำหรับเวเนซุเอลา อันเป็นประเด็นที่ทรัมป์มิได้
คิดถึง

มาซาโดชี้แจงแก่ผู้สื่อข่าวว่า เธอมิได้มีปัญหาเกี่ยวกับ Delcy Rodriguez มาก่อนแม้
ปัจจุบันนี้เธอก็ยืนยันว่า There is no tension with Delcy ซึ่งเธอทราบว่าเป็นกลุ่ม
คอมมิวนิสต์ แต่เธอมิได้ตั้งแง่แต่ประการใด ส่วนประธานาธิบดีทรัมป์ มิได้กีดกัน Delcy
ตั้งแต่แรกโดยให้นายมาร์โกรูบิโอ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศ ซึ่งเป็นผู้แทนพิเศษ
ของทรัมป์ ได้หารือกับ Delcy Rodriguez ว่าจะดำเนินการกับเวเนซุเอลาต่อไปอย่างไร
แม้ในขั้นนั้นทั้งทรัมป์และรูบิโอจะได้ “Side Line” มาเรียคอร์รินามาซาโด ไม่ทราบ

ว่าทรัมป์จะวางตัวอย่างไร ทราบแต่เพียงว่าทรัมป์ได้แบ่งเงินที่ได้รับมาจากค่าน้ำมันของเวเนซุเอล่าให้แก่ Rodriguez ไป 300 ล้านดอลลาร์เมื่อวันที่ 21 มกราคม

รายงานเกี่ยวกับค่าน้ำมันมิได้บ่งชี้ว่าทรัมป์ได้เงินมาจากที่ใด เพียงแต่ทราบว่า Chevron เป็นบริษัทน้ำมันอเมริกันบริษัทเดียวซึ่งมาตุโรอนุญาตให้เข้าไปทำธุรกิจในเวเนซุเอล่าได้ในสมัยรัฐบาลไบเดน เข้าใจว่าเป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงแลกเปลี่ยนนักโทษระหว่างกัน อันที่จริง ในสมัยที่นิโคลัสมาตุโรยังครองอำนาจอยู่ในเวเนซุเอล่า สาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นผู้ซื้อน้ำมันเวเนซุเอล่าอันดับหนึ่ง และผู้แทนทางการของจีนได้มาหารือกับผู้นำเวเนซุเอล่าในวันที่ต่อมาในคืนวันนั้นหน่วยปฏิบัติการพิเศษสหรัฐบุกเข้าไปจับตัวมาตุโรและภริยาไปดำเนินคดี ณ ศาลแขวงใต้ในนครนิวยอร์ก

ตั้งแต่วันที่ 28 ธันวาคม 2025 ประชาชนในอิหร่านได้เริ่มการประท้วงด้วยเหตุผลทางเศรษฐกิจอันเป็นเหตุปัจจัยหลักในขั้นแรกสืบเนื่องมาจากการถูกคว่ำบาตรมาหลายปี ประชาชนชาวอิหร่านคงจำได้ว่า เมื่อความสัมพันธ์กับประเทศตะวันตกมีบรรยากาศผ่อนคลายดีขึ้น ด้วยความตกลง JCPOA ประธานาธิบดี Hassan Rohani ได้เดินทางไปเยือนเมืองหลวงในยุโรปบางแห่ง รวมทั้งกรุงปารีสด้วย เพื่อจัดทำข้อตกลงทางการค้า ห้างร้านสำหรับสรรพสินค้าจึงผลุดขึ้นทั้งในกรุงเตหะรานและเมืองอื่น ๆ ในอิหร่าน แต่ในที่สุดก็ค่อย ๆ หดหายไปหลังจากที่ทรัมป์ประกาศถอนตัวจากความตกลงแต่ฝ่ายเดียวเมื่อปี 2018

อันที่จริง การเศรษฐกิจของอิหร่านเริ่มเสื่อมทรามลงหลังจากที่โดนัลด์ทรัมป์ประกาศถอนตัวออกจากความตกลง JCPOA ซึ่งห้ามมิให้อิหร่านพัฒนาอาวุธนิวเคลียร์ และสั่งให้ Mike Pompeo รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศขณะนั้น กำหนดมาตรการคว่ำบาตรอย่างหนักเพื่อใช้กับอิหร่านซึ่งยังคงใช้บังคับต่อมา

การประท้วงในอิหร่านมีขึ้นบ่อยครั้ง นับแต่ฝ่ายศาสนาภายใต้อาyatollah โคเมนี ได้จัดตั้งกลุ่มต่างๆ เพื่อสอดแนมและปราบปรามบุคคลหรือคณะผู้ละเมิดกฎหมายและระเบียบของคณะปฏิวัติ นอกเหนือจากกองกำลังพิทักษ์การปฏิวัติหรือ IRGC ซึ่งมีอาวุธยุทโธปกรณ์พร้อม และหน่วยปฏิบัติการต่างประเทศหรือ QUD Force ที่เคยมีนายพลโซไลมานีเป็นผู้บัญชาการ จนถูกกองกำลังอเมริกันระเบิดสังหารเสียชีวิตพร้อมกับนายทหารอีกจำนวนหนึ่งขณะไปถึงทางเข้าท่าอากาศยานกรุงแบกแดด ผู้ออกคำสั่งได้แก่โดนัลด์ทรัมป์ตามข้อเสนอในสมัยทรัมป์ 1.0 ของฝ่ายความมั่นคง

สาเหตุของการประท้วงในอิหร่านก็เปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ นับแต่การปฏิวัติของฝ่ายศาสนาเพื่อโค่นล้มระบอบของพระเจ้าชาห์ในปี 1979 เช่นการเรียกร้องสิทธิของสตรี ซึ่งรุนแรงขึ้นเมื่อหญิงวัยรุ่นในชื่อ Mahsa Amini เสียชีวิตในคุกเมื่อปี 2022 เนื่องจากไม่สวมใส่ Hijab อันยึดเยื้อต่อมาและมีผู้ประท้วงเป็นจำนวนมาก ส่วนการประท้วงเพราะการสังหารนายพลโซไลมานี ผู้บัญชาการ Qud Force ระยะแรกเกิดความสับสนเพราะคนมากด้วยกันและความตึงเครียดทำให้คนยิ่งจรวดกดขี่ผิดพลาดไปเป็นเหตุให้เครื่องบินพาณิชย์ของยูเครนตกขณะบินขึ้นจากท่าอากาศยานกรุงเตหะรานเป็นเหตุร้ายระหว่างประเทศ ในระยะนั้นยูเครนยังเป็นรัฐเอกราช ผู้โดยสารที่เสียชีวิตเป็นคนจากนานาชาติ มีคนจากแคนาดารวมอยู่ด้วย

พิธีไว้อาลัยจึงต้องเปลี่ยนแปลงไป แต่อาyatollah คาเมเนอี ผู้นำสูงสุด ยังนำการแสดงความเคียดแค้นนายโดนัลด์ทรัมป์และพยายามสหรัฐด้วยการประกาศว่า Death to America สืบต่อมา โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อกลุ่มก่อการร้ายวางระเบิดแสวงเครื่องที่อนุสรณ์สถานนายพลโซไลมานีเมื่อปีเศษมานี้ ซึ่งทางการอิหร่านไม่สามารถสอบสวนได้ชัดว่า กลุ่มใดเป็นฝ่ายก่อเหตุจนบัดนี้ แต่ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นการกระทำของกลุ่มรัฐอิสลามหรือ ISIS สาขาหนึ่ง

การประท้วงในอิหร่านตั้งแต่วันที่ 28 ธันวาคม 2025 แผ่ขยายไปแทบจะทุกเมือง ในสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน มีการวางเพลิงตามสถานที่ต่างๆ เจ้าหน้าที่ได้ใช้ระเบิดน้ำตาและอาวุธจริงในการควบคุมสถานการณ์ ต้นเหตุมาจากความเสื่อมโทรมทางเศรษฐกิจ ความขาดแคลนเครื่องอุปโภคบริโภค เงินเฟ้อพุ่งสูงกว่าที่เคย เงิน Rial เสื่อมค่าจนหมดสิ้น หมายถึงต่ำกว่าศูนย์ ผู้ว่าการธนาคารแห่งชาติขอลาออกตั้งแต่วางแรกๆ แม้ความตึงเครียดทางเศรษฐกิจจะเป็นเหตุปัจจัยสำคัญ การประท้วงได้แปรรูปเป็นการไม่ยอมรับระบอบการปกครองต่อมา

ตามเคย ผู้อยู่ในอำนาจได้ใช้กำลังปราบปรามประชาชนอย่างโหดเหี้ยม และโดยที่มีการตัดสัญญาณอินเทอร์เน็ตไปกว่า 10 วัน จึงไม่อาจทราบกันได้ว่าอะไรเกิดขึ้นภายในอิหร่าน เพราะกลไกโฆษณาชวนเชื่อก็เดินเครื่องอยู่เต็มที่ จำนวนผู้ถูกสังหารจึงผันแปรอยู่ตลอดเวลา

ล่าสุดยาโฮลลาห์คาเมเนอี ผู้นำสูงสุด เปิดเผยว่าผู้ถูกปราบปรามเสียชีวิตไปหลายพันคนแล้ว รายงานที่หลุดออกมาภายนอกประเทศและจากกลุ่มสิทธิมนุษยชนในสหรัฐแจ้งว่า ผู้เสียชีวิตถูกปราบ “ด้วยกระสุนจริง” ผู้นำชาอูดีอาระเบียเมื่อวันที่ 19 มกราคม เปรียบคาเมเนอีว่าเป็นฮิตเลอร์ของตะวันออกกลาง

เมื่อสัปดาห์ที่เพิ่งผ่านมา Reza Pahlavi พระโอรสของพระเจ้าชาห์ปาร์ลาวีซึ่งเคยครองราชย์ในอิหร่านแต่ถูกโค่นราชบัลลังก์เมื่อปี 1979 โดยกลุ่มศาสนาอิสลามนำโดยยาโฮลลาห์โคเมนี และขณะนี้พำนักอยู่ในสหรัฐอเมริกา ได้แสดงความพร้อมที่จะนำกลุ่มนิยมประชาธิปไตยในอิหร่านเปลี่ยนแปลงการปกครองในท่ามกลางการประท้วงใหญ่ภายในอิหร่าน แต่ยังไม่อาจประเมินว่าเขาได้รับความสนับสนุนภายในอิหร่านมากน้อยเพียงใด

ข้าพเจ้าเคยได้พบอดีตพระจักรพรรดินีฟาร่าห์ดีบาห์ในนครนิวยอร์ก แต่มิได้กราบทูลถามท่านประการใด เพราะเพียงแต่นำท่านไปทรงพบกับเจ้านายฝ่ายไทยเท่านั้น แต่

เท่าที่ทราบ Reza มีใช้พระราชโอรสของท่าน สำนักข่าวอเมริกันบางแห่งเรียกเรซาว่า Prince และทรงเป็น “Crown Prince” สำหรับราชวงศ์ Pahlavi ท่านเคยรับสั่งว่า ระบบของอาโกลลาห์สามารถถูกโค่นล้มได้—“The question is not if but when.” รายงานแหล่งหนึ่งเชื่อว่าท่านได้รับการสนับสนุนจากวงการชาวอิหร่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบรรดา “ชนชั้นนำ” (Elite) ไม่ทราบว่าหมายถึงนักปฏิรูปหรือพวกอดีตผู้นำเช่นกลุ่มที่มี Rohani เป็นหัวหน้าหรือเปล่า เพราะกลุ่มนี้มีได้เข้าข้างฝ่ายผู้นำสูงสุดในการเลือกตั้งระดับชาติทุกครั้ง

รายงานข่าวซึ่งอ่านแล้วรู้สึกสับสนได้แก่รายงานว่า ผู้จัดการ “เสียง อเมริกา ภาคภาษาเปอร์เซีย” ได้ censored รายงานคำกล่าวของ Reza Pahlavi อันถือเป็นการผิดระเบียบของ VOA ซึ่งไม่มีการ Censor เป็นหลักปฏิบัติ แต่ Kari Lake ที่เป็น Election Denier ตามแบบธรรมเนียมและเคยไม่ยอมแพ้การเลือกตั้งผู้ว่าการมลรัฐแอริโซนา ซึ่งผู้สมัครจากพรรคเดโมแครตเป็นผู้ชนะอย่างไม่มีปัญหา จนผู้พิพากษาตัดสินให้ Lake ยอมรับผล และธรรมเนียมตอบแทนด้วยการตั้งให้เธอมาเป็นผู้ควบคุมเสียงอเมริกา เห็นด้วยกับการ Censorship ที่ได้ทำไป ทั้ง ๆ ที่เธอไม่ทราบเกี่ยวกับ Prince Reza Pahlavi แต่อย่างใด

สหรัฐภายใต้ทรัมป์ ซึ่งได้ถล่มสถานทูตและเพิ่มสมรรถนะเรย์เรเนียมในอิหร่านมาแล้ว “ในการสงคราม 12 วัน” ร่วมกับอิสราเอล โดยได้ยุติลงด้วยข้อเสนอของกาตาร์ อาจจะยังยึดติดกับการใช้กำลังเช่นที่บุกเข้าไปจับประธานาธิบดีเวเนซุเอล่าและภริยาเมื่อวันที่ 3 มกราคม ได้ชู่จะแทรกแซงด้วยกำลังทหารในอิหร่านหากมีการปราบปรามประชาชน ในขณะเดียวกัน ทรัมป์ก็เริ่มใช้วาทกรรมว่าเขาต้องการได้กรีนแลนด์มาเป็นส่วนหนึ่งของสหรัฐ “ไม่ว่าจะง่ายหรือยาก” ก็ตาม

แต่แม้ทรัมป์จะมีได้บังชี้ว่า เขาจะส่งกำลังไปช่วยชาวอิหร่าน ผู้ที่ติดตามข่าวระหว่างประเทศก็ทราบว่ กองกำลังสหรัฐในกาตาร์ได้เคลื่อนออกจากฐานทัพเพื่อความปลอดภัยจากการโจมตีจากอิหร่าน กองเรือ Carrier Strike Force นำโดยเรือบรรทุกเครื่องบิน Abraham Lincoln พร้อมกองเรือสนับสนุน ได้เคลื่อนออกจากทะเลจีนใต้ไปในทิศทางตะวันออกกลาง ไม่นานหลังจากที่สหรัฐแถลงข่าวล่อยๆ ว่า HELP IS ON THE WAY ตามรายงานเมื่อวันอังคารที่ 27 มกราคม กองเรือได้ไปถึงมหาสมุทรอินเดียแล้ว ก่อนหน้านั้นทรัมป์ยังแถลงตามแนวทางของเขาว่าเขาจะช่วยอิหร่านให้เป็นอำนาจชั้นนำอีกหรือ MIGA—Make Iran Great Again

ทางอิหร่าน อयाโตะลาค์อาลีคาเมเนอี ผู้นำสูงสุดวัย 87 ปีขณะนี้ ประกาศว่า โดนัลด์ทรัมป์ทำตัวเสมือน “อาชญากร” โดยเป็นผู้ยุยงให้เกิดความวุ่นวายขึ้นในอิหร่าน ตามรายงานของ Dana Bashir แห่งซีเอ็นเอ็น จำนวนผู้เสียชีวิตเพิ่มขึ้นอีก และอิหร่านยังถูกตัดเส้นทางสื่อสารอยู่ต่อมา

องค์สันตะปาปาเลโอ 14 ทรงเป็นห่วงที่บางฝ่ายในโลกเริ่มกลับไปถือว่ MIGHT IS RIGHT และภัยของสงครามปรากฏอยู่ทั่วไปในขณะนี้ ท่านทรงกังวลในการวางตัวของ โดนัลด์ทรัมป์ด้วย อันสอดคล้องกับความรู้สึกของชาวอเมริกันที่เข้าใจในผลร้ายที่จะตามมาจากนโยบายของโดนัลด์ทรัมป์

อयाโตะลาค์คาเมเนอีไม่เคยไว้วางใจในคำกล่าวอ้างกำกวมของทรัมป์ เนื่องจากเขากล่าวอยู่เสมอว่าเขาเคยสั่งให้เครื่องบินทิ้งระเบิดสหรัฐใช้ระเบิดทำลายล้างสูงถล่มสถานที่เพิ่มสมรรถนะแร่ยูเรเนียมลึกลงไปใต้ดินของอิหร่านมาแล้ว และไม่เคยรับฟังข้ออ้างที่ว่าอิหร่านได้เคลื่อนย้ายวัสดุนิวเคลียร์ออกไปจากห้องใต้ดินประมาณ 4-5 วันก่อนถูกบีวันบอมเบอร์ทิ้งระเบิดยักษ์แล้ว

ตามรายงานด่วนมาก ซึ่งข้าพเจ้าเห็นเมื่อวันพฤหัสบดีที่ 29 มกราคม แต่ไม่แน่ใจว่าเป็นวันที่ข่าวเข้ามา อยาโกลลาห์คาเมเนอิประกาศมอบตำแหน่ง “ผู้นำสูงสุด” ให้แก่ผู้มีตำแหน่ง “Supreme” เช่นกันแต่ตามด้วย “พิทักษ์การปฏิบัติ” จึงคิดว่าเป็นผู้บัญชาการสูงสุดของ IRGC ซึ่งโดยตำแหน่ง Supreme Leader ก็เป็นอยู่แล้ว

ในวันเดียวกันผู้แทนด้านมนุษยชนได้กล่าวแก่ซีเอ็นเอ็นว่าผู้เสียชีวิตจากการประท้วงในอิหร่านน่าจะประมาณได้ว่าเป็นหลักหมื่น นับว่ามากที่สุด ในประวัติศาสตร์ จนแพทย์ที่บรรจศพไม่มีถุงจะใส่ได้

ประธานาธิบดีทรัมป์สั่งให้ผู้แทนถาวรสหรัฐประจำสหประชาชาติ รวมทั้งนายสตีฟ วิตกอฟฟ์ ผู้แทนพิเศษทางการทูตของนายทรัมป์และนายจาเร็ดคุชเนอร์ ลูกเขยคนโปรดของโดนัลด์ทรัมป์ผลักดันให้สหประชาชาติจัดตั้ง Board of Peace ซึ่งทรัมป์เองเป็นหัวหน้าหรือประธาน ขอบข่ายหน้าที่ค่อนข้างคลุมเครือ

คณะดังกล่าวมีกฎบัตรซึ่งได้รับการลงนามในวันที่ 22 มกราคม โดยนายทรัมป์เป็นองค์ประธานในพิธีที่ Davos ระหว่างการประชุม World Economic Forum ช่วงเช้าวันถัดจากที่ประธานาธิบดีทรัมป์ได้กล่าวคำปราศรัยต่อที่ประชุมซึ่งเต็มไปด้วยข้อมูลที่นักธุรกิจประมาณสามพันที่ไปร่วม WEF น่าจะทราบอยู่แล้วว่าความจริงมิได้เป็นไปตามที่นายทรัมป์อวดอ้าง ยิ่งคำดูหมิ่นผลงานทางเศรษฐกิจของไบเดน ย่อมมีผลเป็นการตอกย้ำความรู้สึกของประเทศชั้นนำในโลกที่ทราบแน่ชัดว่า การเศรษฐกิจของสหรัฐภายใต้รัฐบาลไบเดนรุ่งเรืองที่สุด “นับแต่ยุคที่การเศรษฐกิจตกต่ำทั่วโลก” เมื่อกว่า 80 ปีมาแล้ว

ความจริงในพื้นที่จะเป็นเช่นไร ยากที่จะกล่าวให้เด็ดขาด ตามการวิเคราะห์ของสถาบันด้านอาวุธยุทธโประณ์ในสวีเดน สหรัฐมีอาวุธทันสมัยและกำลังรบซึ่งกระจายอยู่ในที่ต่างๆ ทั่วโลกมากกว่าอิหร่านอย่างเทียบกันมิได้ แต่เจ้าหน้าที่ระดับสูงของอิหร่าน

ย่อมต้องยืนยันว่า หากถูกสหรัฐยั่วด้วยกำลัง อิหร่านย่อมตอบสนองด้วย “All Out War” อันข้าพเจ้าเห็นว่าเป็น “Standard Response” แม้กระทั่ง Mohammad Javad Zarif อดีตรัฐมนตรีต่างประเทศของประธานาธิบดีโรฮานีฝ่ายปฏิรูปและบัดนี้เป็นรองประธานาธิบดีฝ่ายต่างประเทศ ก็เคยตอบเช่นนี้เมื่อถูก Nic Paton Walsh แห่งซีเอ็นเอ็นถามเมื่อปีที่แล้ว

ครั้งนี้ เมื่อปรากฏรายงานว่ากองเรือรบสหรัฐไม่น้อยกว่า 10 ลำ รวมทั้ง USS ABRAHAM LINCOLN ไปรายล้อมอิหร่าน ทั้งทางอ่าวอาหรับและอ่าวเปอร์เซีย อิหร่านแถลงข่าวว่ากองทัพเรือแห่งสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านกำลังซ้อมรบทางทะเล “ด้วยกระสุนจริง” และจะตอบโต้สหรัฐอย่างเต็มที่ แต่ในขณะเดียวกัน ก็มีข่าวว่า ทั้งสองฝ่ายอาจพบปะพูดคุยกัน โดยผู้แทนอิหร่านกำลังเดินทางไปยังสถานที่ซึ่งจะใช้ในการเจรจา ด้านอาวุธนิวเคลียร์

บทวิเคราะห์—เมื่อทรัมป์หลงคิดว่าเขาเชี่ยวชาญด้านการต่างประเทศ

ในปี 2016 เมื่อโดนัลด์ เจ. ทรัมป์ตัดสินใจเข้าสู่วงการเมืองโดยลงสมัครรับเลือกตั้งในตำแหน่งประธานาธิบดีสังกัดพรรครีพับลิกัน ซึ่งจะต้องแข่งกับ Hillary Clinton อดีตสตรีหมายเลขหนึ่ง วุฒิสมาชิกจากนครนิวยอร์ก และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สังกัดพรรคเดโมแครต สำนักข่าวระหว่างประเทศได้เชิญผู้เชี่ยวชาญกิจการระหว่างประเทศจากอเมริกาและยุโรปมาประเมินความสั่นไหวในด้านการต่างประเทศของนายทรัมป์ เนื่องจาก Expertise ของคลินตัน นั้น เป็นที่ทราบกันทั่วไปในโลกอยู่แล้ว

ผู้ได้รับเชิญประเมินเป็นเอกฉันท์กันว่า โดนัลด์ ทรัมป์ ไม่เคยมีชื่อว่าได้เคยสัมผัสกับเรื่องการต่างประเทศมาเลย แม้เขาอาจจะมึบบาบามาบ้างในด้านอสังหาริมทรัพย์และเป็นผู้จัดรายการแสดง Reality ทางโทรทัศน์ พื้นฐานด้านการศึกษาก็ไม่ปรากฏ พี่สาวแท้ๆ ของเขาได้เปิดเผยแก่หลานสาวในนาม Mary Trump ซึ่งเป็น Clinical Psychologist ว่าทรัมป์ได้จ้างคนไปสอบเข้า Wharton School of Management ที่ Philadelphia แทนเขา ซึ่งทางมหาวิทยาลัยได้สอบสวนและลบหลักฐานออกไปแล้ว

ข้าพเจ้าได้ทำรายงานเกี่ยวกับทรัมป์ในฐานะคู่แข่งของฮิลลารีคลินตันในประมวลรายงานและวิเคราะห์ข่าวเมื่อประมาณเดือนตุลาคม ปี 2016 และได้บันทึกว่าโดนัลด์ ทรัมป์มีปัญหาทางจิตวิทยาประเภท “NARCISISTIC” ซึ่งเท่าที่ติดตามพฤติกรรมเขามาจนบัดนี้ ไม่มีเหตุผลที่จะเปลี่ยนแปลง แต่อาการทางจิตของทรัมป์ตามการประเมินของ Mary Trump หลานสาวของเขาคือ Clinical Psychologist ยิ่งน่าห่วงกว่านั้น เมื่อปี 2022 Mary Trump ได้ให้สัมภาษณ์แก่ซีเอ็นเอ็นว่า อาการทางจิตของทรัมป์จะกำเริบหนักขึ้นต่อไป แต่เธอไม่ได้แจกแจงรายละเอียด

อย่างไรก็ดี Mary Trump ได้แต่งหนังสือ ซึ่งจำหน่ายได้กว่าล้านเล่ม โดยเธอได้ขอภัยชาวอเมริกันที่คนสกุลเดียวกับเธอ (คือโดนัลด์) จะสร้างผลงานอันนำมาซึ่งความเสียหายให้แก่ประเทศชาติต่อไป น่าเสียดายที่ข้าพเจ้าไม่เคยมีโอกาสดำรงหนังสือเล่มนี้ แต่ก็สามารถทราบผลร้ายต่อประเทศชาติในโลก ดังท่านผู้อ่านพอจะเห็นได้จากข้อเขียนต่างๆ ทำนองวิเคราะห์ฉบับนี้

ประเทศภาคีของสนธิสัญญาองค์การแอตแลนติกเหนือหรือ NATO แสดงความพร้อมใจกันที่จะป้องกันสหรัฐอเมริกาจากการถูกโจมตีในทันทีที่ขบวนการก่อการร้ายสากลในนาม AL QAEDA ภายใต้อาณัติของ OSAMA BIN LADEN โจมตีสหรัฐในวันที่ 11 กันยายน 2001 หรือเหตุการณ์ 9/11 แต่ใครจะคาดคิดว่า “ประธานาธิบดีคนที่ 47 ใน

นามโดนัลด์ เจ. ทรัมป์จะทำลายองค์การสัมพันธไมตรีที่สหรัฐอเมริกาเองริเริ่มให้ก่อตั้งมาในปี 1949 โดยสนธิสัญญาที่ได้รับการลงนามในเมืองหลวงของประเทศที่ตัวเองเป็นผู้นำฝ่ายบริหาร” เพราะความต้องการของตนเองที่จะเข้าครองดินแดนซึ่งอยู่ในความคุ้มครองขององค์การดังกล่าวอยู่แล้ว

ดินแดนที่กล่าวได้แก่เกาะกรีนแลนด์ ซึ่งประมวลรายงานฯ ได้นำเสนอข้อมูลในฉบับก่อนหน้านี้ไว้ แต่อาจจะไม่ได้ยั่วว่า การที่นายทรัมป์อ้างว่า เรือของรัสเซียและจีน “ป่วนเปื้อนอยู่นอกฝั่งกรีนแลนด์เพื่อจะเข้ายึดครองหากสหรัฐไม่เข้าไปครองเสียก่อน” นั้น เป็นความเท็จ เพราะถึงอย่างไรเดนมาร์กกับนาโตก็มีแผนร่วมป้องกันมาหลายปีแล้ว และสหรัฐเองก็มีฐานตรวจความเคลื่อนไหวของซีปนาวุธที่อาจผ่านเข้ามาทางอาร์คติกอยู่อีกทางหนึ่งด้วย

เมื่อสัปดาห์ที่เพิ่งผ่านมา ประธานาธิบดีทรัมป์ประกาศออกมาว่า “สหรัฐจะไม่ใช้กำลังเข้ายึดกรีนแลนด์” แต่กรอบความตกลงที่ได้พูดไว้กับเลขาธิการนาโตมีรายละเอียดประการใดบ้างยังไม่เป็นที่ทราบกัน

ในวันที่ 1 มิถุนายน สำหรับฝรั่งเศส ทรัมป์ขู่ว่าจะเก็บภาษีไวน์และแชมเปญในอัตราร้อยละ 200

โดยที่ความแตกร้างระหว่างสหรัฐภายใต้โดนัลด์ทรัมป์กับพันธมิตรข้ามแอตแลนติกกำลังบานปลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศที่มีความสัมพันธ์พิเศษอันได้แก่สหราชอาณาจักร จึงเป็นความจำเป็นรีบด่วนที่สภาผู้แทนราษฎรจะต้องเข้าไปหาทางฟื้นความปรองดอง อาจจะเป็นเพราะเหตุนี้ที่นาย Mike Johnson ประธานสภาผู้แทนราษฎรสหรัฐ เดินทางไปยังสหราชอาณาจักรเป็นครั้งแรก

ในวันที่ 20 มกราคม นาย Lindsey Hoyle ประธานสภาสามัญได้กล่าวคำปราศรัยต้อนรับนายไมค์จอห์นสัน ด้วยส้นถวไมตรีโดยทั้งคู่กล่าวถึงหลักการของความ

เป็นประชาธิปไตยและหลักค้ำยันสัมพันธภาพพิเศษระหว่างสหรัฐกับสหราชอาณาจักร
อันยังยืนมาชั่วศตวรรษที่ผ่านมา

ความพยายามของไมค์จอห์นสันคงจะไม่เป็นผลเนื่องจากไม่มีข่าวต่อมาว่าผู้นำสหราชอาณาจักรได้ผ่อนท่าทีลง ตรงกันข้าม เคียร์สตาร์มเมอร์กลับตกลงกับมัวร์เซียสให้กลับไปควบคุมเกาะ Diego Garcia ในมหาสมุทรอินเดียซึ่งสหรัฐได้เช่าเป็นฐานเครื่องบินรบและเครื่องบินทิ้งระเบิด เช่นปี 52 ในสงครามเวียดนาม และเครื่องบิน เช่น ปี 1 หรือปี 2 บอมเบอร์ ยังไม่ทราบชัดว่าจะดำเนินการต่อไปอย่างไร

ฐานบินสำหรับกองบินทิ้งระเบิดขนาดใหญ่ เช่น ปี 29 สมัยสงครามเวียดนาม และ B1 Bomber ในปัจจุบันนี้ โดยสหรัฐถือเป็นจุดยุทธศาสตร์สำคัญแห่งหนึ่ง ซึ่งจำเป็นในขณะที่สหรัฐกำลังเตรียมการว่าจะใช้กำลังหรือไม่ในตะวันออกกลาง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในอิหร่าน

ความผันแปรของดุลแห่งอำนาจดังกล่าวจะสอดคล้องกับความไม่สันติของโดนัลด์ ทรัมป์ที่เป็นประธานาธิบดีคนแรกซึ่งบั่นทอน WORLD ORDER ที่มีสหรัฐเป็นผู้นำ ดังเห็นได้จากการเดินเตล็ดทางวิเทโศบาย ของนายมาร์กคาร์นีแห่งแคนาดา ซึ่งได้ทำความตกลงปรับสัมพันธภาพทางการค้ากับจีนเมื่อเร็วๆ นี้ กล่าวอีกนัยหนึ่ง โดนัลด์ทรัมป์ได้ทำให้ PAX-AMERICANA หมความหมายไป

ก่อนการประชุมด้านการเศรษฐกิจที่ Davos ซึ่งทราบกันว่า ประธานาธิบดี ทรัมป์ จะกล่าวถึงกรณีกรีนแลนด์ แต่คงจะเปลี่ยนแนวทางให้เป็นที่ยอมรับมากขึ้น นายสก็อตต์ เบสเซ็นท์ รัฐมนตรีว่าการคลังในรัฐบาลทรัมป์จึงเข้าไปบอกแก่ผู้อยู่ในห้องประชุมให้ “หายใจลึกๆ ไม่มีอะไรร้ายแรงหรอกน่า

โดนัลด์ทรัมป์มีปัญหาขัดข้องเกี่ยวกับ electrical circuit ใน Air Force One เล็กน้อย จึงต้องเปลี่ยนเครื่องและเดินทางไป โดยบนภูเขาที่ Davos มีราวไฟด้วยถ้อยคำ “NO KING” ทางต้อนรับอยู่เช่นเดียวกับคำประท้วงต่อต้าน “ทราชาห์” นับล้านป้ายทั่วอเมริกาหลายครั้ง แม้กระทั่งในปีใหม่นี้

ทั้งที่ดาวอสและต่อมา ทรัมป์ได้ปรับเปลี่ยนนโยบายต่อกรีนแลนด์ของเขาด้วยการจะไม่ใช้กำลังเข้ายึดเช่นที่ปรากฏในวาทกรรมก่อนหน้านี้ ซึ่งทรัมป์หาว่าสหรัฐได้ปกป้องกรีนแลนด์จากนาซีเยอรมนีระหว่างสงครามโลกครั้งที่ 2 โดยเดนมาร์กมิได้มาช่วยแม้แต่น้อย โดยจงใจไม่กล่าวถึงการที่เดนมาร์กเป็นหนึ่งในประเทศแรกๆ ที่ประกาศจะมาป้องกันสหรัฐเมื่อถูกโจมตีในเหตุการณ์ 9/11 อย่างไรก็ดี การที่ทรัมป์อ้างถึง Framework ของความตกลงระหว่างเขากับ Rutte เลขาธิการนาโต้ เกี่ยวกับกรีนแลนด์นั้น ประเทศที่เกี่ยวข้องยังต้องการความกระจ่างอยู่

ในวันพุธที่ 7 มกราคม Renee Nicole Good หญิงวัย 37 ปีซึ่งมีบุตร 3 คนและเพิ่งย้ายไปอยู่ที่ Minneapolis ในมลรัฐ Minnesota ถูกเจ้าหน้าที่ ICE จากกระทรวงพิทักษ์มาตุภูมิ ยิงขณะกำลังเคลื่อนรถยนต์ส่วนตัวในถนนหลังจากไปส่งลูกๆ ที่โรงเรียน แต่เจ้าหน้าที่ให้การว่า เธอผิดเนื่องจากเป็นฝ่ายคุกคามคณะเจ้าหน้าที่ โดยพุ่งรถยนต์เข้าไปในกลุ่ม “ผู้รักษากฎหมาย” อันไม่ตรงกับวิดีโอที่มีคนบันทึกไว้ทางโทรศัพท์มือถือ

ฝ่ายทรัมป์ รองประธานาธิบดีไมค์ เพนซ์ และคริสตี้ ไนน์ต่างอ้างว่าเจ้าหน้าที่เพียงแต่ป้องกันตนเอง และพยายามป้ายความผิดแก่หญิงที่ถูกสังหาร โดยมีการปั้นความเท็จว่าเจ้าหน้าที่มีปืนที่เธอใช้ ซึ่งไม่ปรากฏว่าใครมีหลักฐานและวิดีโอมิได้แสดงว่า Good ถือสิ่งใดไว้ในมือ

อีกประมาณ 2 สัปดาห์ต่อมา คนอเมริกันในชื่อว่า Alex Pretti ก็สังเวชชีวิตในถนนของมินเนโพลิสอีก โดยฝีมือของกลุ่ม ICE ในชั้นแรกทรัมป์ปฏิเสธ แต่ Tim Walz ผู้ว่าการมลรัฐมินเนโซตา ซึ่งได้ฟังการปฏิเสธของทรัมป์มาก่อนแล้วในกรณีการสังหาร Renee Good เมื่อได้ทราบว่า ทรัมป์กำลังจะปกป้อง Kristi Noem และพวก ICE อีก จึงดักคอดด้วยคำกล่าวว่า คำตอบจากทรัมป์คงไม่ Sickening อีก เพราะมีหลักฐานเป็นภาพจากวิดีโอ ทรัมป์จึงขอตรวจข้อเท็จจริง

Minneapolis เป็นที่ซึ่งทรัมป์น่าจะจดจำได้ดีเพราะเมื่อเดือนพฤษภาคม ปี 2020 George Floyd คนอเมริกันผิวสี ถูกตำรวจท้องที่ใช้หัวเข่าของเขากดที่คอเพราะเขาถูกจับนอนบนท้องถนน จนหายใจไม่ออกและเสียชีวิตอยู่ตรงนั้น กลายเป็นชนวนให้มีการประท้วง “Black Lives Matter-BLM” ทั้งในมลรัฐต่างๆ ในอเมริกาและในประเทศในยุโรป และลามไปถึงโอเชียเนีย ทำให้ปรากฏชัดขึ้นว่าทรัมป์ก็เป็นผู้รังเกียจผิว อันเป็นที่ทราบกันมาตั้งแต่เขายังวัยรุ่น ดังที่ได้รายงานมาแล้วเกี่ยวกับ Central Park Five

นาย Jacob Frey นายกเทศมนตรี Minneapolis ได้ไปกล่าวคำปราศรัยต่อที่ประชุมนายกเทศมนตรีเมืองต่าง ๆ จากทั่วสหรัฐเมื่อวันที่ 30 มกราคม ศกนี้ มีประเด็นสำคัญตอนหนึ่งว่า “The power of the federal government is awesome. The military force that they have, they got tanks, they got bazookas. They can lay siege on American cities with thousands and even troops far outnumbering that of local police department.” แต่ Frey argued: “People power was stronger”

ระหว่างวันสุดสัปดาห์ของเดือนมกราคมนี้ คนอเมริกันจากฝั่งถึงฝั่งได้ออกมาชุมนุมประท้วงการใช้อำนาจของรัฐบาลกลาง

ประมวลรายงานและวิเคราะห์ข่าวฯ ได้นำเสนอความพยายามของโดนัลด์ทรัมป์ที่จะบั่นทอน INDEPENDENCE ของธนาคารกลางหรือ Federal Reserve Board ด้วยการใช้วิธีการกดดันให้มีการลดอัตราดอกเบี้ยนโยบาย อันเป็นความรับผิดชอบของประธานและคณะกรรมการธนาคารกลางบนพื้นฐานข้อมูลทางเศรษฐกิจด้านต่างๆ

นาย Jerome Powell ได้รับการเสนอชื่อโดยประธานาธิบดีโดนัลด์ทรัมป์เมื่อวันที่ 2 พฤศจิกายน 2017 และวุฒิสภาให้การรับรองและปฏิญาณตนเข้ารับตำแหน่งเมื่อวันที่ 5 กุมภาพันธ์ 2018 สำหรับวาระที่ 2 ผู้เสนอชื่อได้แก่ประธานาธิบดี Joe Biden โดยได้รับการรับรองจากวุฒิสภาและ Powell ได้ปฏิญาณตนเข้ารับตำแหน่งประธาน Fed Board of Governors เมื่อวันที่ 23 พฤษภาคม 2022

ทรัมป์ไม่พอใจในการที่ Jerome Powell ขึ้นอัตราดอกเบี้ยเพียงร้อยละ 0.25 ครั้งแรก และต่อมาได้ขึ้นอัตราอย่างมากเมื่อเงินเฟ้อพุ่งขึ้นไปถึงร้อยละ 9 อันสืบเนื่องมาจากการแพร่กระจายของโรคระบาดโควิด 19 แต่ Powell ตั้งเป้าที่จะดึงลงมาให้อยู่ในเกณฑ์ร้อยละ 2

Jay Powell ในฐานะประธานธนาคารกลางวางตนเป็นอย่างดี จนหนังสือพิมพ์ New York Times เรียกเขาว่าเป็น “Washington’s Best Liked Man ในขณะที่สำนักข่าว Bloomberg กล่าวถึงเขาว่าเป็น “Wall Street’s Head of State”

เมื่อโดนัลด์ทรัมป์ชนะการเลือกตั้งวาระที่ 2 และเข้าเป็นประธานาธิบดีคนที่ 47 เมื่อวันที่ 20 มกราคม 2025 ประธานาธิบดีโจไบเดนได้สร้างการเศรษฐกิจอันรุ่งเรืองที่สุดนับแต่ความตกต่ำสมัย The Great Depression จนเป็นที่ยอมรับจากทั่วโลก แต่เมื่อรัฐบาลทรัมป์เริ่มนโยบายการค้าใหม่ในเดือนเมษายน 2025 และเรียกเก็บภาษีกับประเทศเกือบทั้งโลก ธนาคารกลางจึงต้องพิจารณาอัตราดอกเบี้ยนโยบายให้เหมาะสมกับสถานะ

ทางเศรษฐกิจ ในขณะที่โดนัลด์ทรัมป์ต้องการให้ลดอัตรา ซึ่งในทางปฏิบัติ ความขัดแย้งระหว่างประธานาธิบดีกับประธานธนาคารกลางจึงหลีกเลี่ยงไม่ได้

สิ่งที่ทรัมป์ต้องการจะให้ธนาคารกลางดำเนินการได้แก่การเข้าไปแทรกแซงความเป็นอิสระของหน่วยงานที่จะประกันให้การเศรษฐกิจมีเสถียรภาพเท่าที่จะทำได้ เมื่อประธานฯ ยืนยันแนวทางซึ่งเขาเห็นว่าถูกต้อง ประธานาธิบดีทรัมป์จึงตำหนิเขาตลอดมา และ ด้วยการจะให้เขาออกจากตำแหน่ง ซึ่งกฎหมายมิได้ให้อำนาจแก่ประธานาธิบดีล่าสุด ทรัมป์ได้ให้คนไปจัดการจนจะมีการสอบสวนว่าค่าใช้จ่ายในการบูรณะธนาคารกลางที่ 2.5 พันล้านดอลลาร์มากเกินไป

ความจริง ทรัมป์พยายามจะกล่าวหาว่าเวลล์ว่ากระทำผิดด้านอื่น แต่ไม่อาจจะใช้ในเรื่องเกี่ยวกับการเศรษฐกิจได้ เนื่องจากคณะผู้ว่าการทางการเงินทั้งหมดอภิปรายร่วมกัน ตามรายงานเมื่อวันที่ 20 มกราคม ข้อหาที่ทรัมป์ใช้ในการจะปลด Lisa Cook ซึ่งได้รับแต่งตั้งในสมัยที่โอบามาเป็นประธานาธิบดี ให้ออกจากตำแหน่งก็จะเข้าสู่การพิจารณาของศาลสูงในวันนี้ แต่อดีตประธาน FED เช่น Bernanke, Allan Greenspan, Janet Yellen, อดีตรัฐมนตรีคลัง Larry Sumner และ ฯลฯ ต่างเห็นว่า การปลดเธอจะกระทบถึงควมมีอิสระภาพของธนาคารกลาง ในขณะที่ ฝ่ายซึ่งต้องการสนับสนุน ทรัมป์ได้ยื่นคำร้องที่จะให้การเพื่อให้เธอถูกปลดตามความประสงค์ของประธานาธิบดี ทรัมป์

คดีของ Lisa Cook ยังต้องรับฟังความเห็นของ Jerome Powell ซึ่งจำเป็นจะต้องยึดมั่นในหลักการว่า ฝ่ายบริหารไม่มีอำนาจมาพัวพันกับอิสระภาพของธนาคารกลาง แต่ผู้พิพากษา SUPREME COURT ฝ่ายอนุรักษนิยมซึ่งเกือบทั้งหมดเป็นผู้ที่ทรัมป์เสนอชื่อและวุฒิสมาชิกสังกัดพรรครีพับลิกันได้ออกเสียงให้ได้เข้ามาเป็นผู้พิพากษา ของศาลสูงที่สุดที่ไม่เคยบัญญัติประมวลจริยธรรมทำให้ผู้พิพากษาเช่น Clarence Thomas ซึ่งถูกข้อหาตั้งแต่ชั้นวุฒิสภาโดย Professor Anita Hill ว่าคุกคามทางเพศ—Sexual

Harassment—ต่อเธอ แต่วุฒิสมาชิกพรรครีพับลิกันช่วยออกเสียงสนับสนุนให้เขาผ่าน และตลอดกว่าสิบปีที่ผ่านมา Thomas ประพฤติผิดจริยธรรมอย่างชัดเจน แต่ไม่มีบทบัญญัติใดใช้บังคับกับเขาได้ ไม่แต่เท่านั้น ภริยาแท้ๆ ของเขายังได้ช่วยทรมับในการบิดเบือนผลการเลือกตั้งอีกด้วย

เมื่อวันที่ 29 มกราคม Jerome Powell ในฐานะประธานธนาคารกลาง ได้ประกาศลดอัตราดอกเบี้ยนโยบายในอัตราร้อยละ 3.75 ซึ่งเป็นครั้งสุดท้าย เนื่องจากเขาจะครบวาระในเดือนพฤษภาคม และมีข่าวจากทำเนียบขาวว่า ทรมับได้เลือกคนใหม่ไว้แล้ว ซึ่งมีแนวเช่นเดียวกับเขา แต่จะต้องได้รับการยืนยันจากวุฒิสภาก่อน

เมื่อเดือนมีนาคม ปีที่แล้ว Lech Walesa อดีตหัวหน้านักเคลื่อนไหวชาวโปแลนด์ ซึ่งได้เป็นประธานาธิบดีเมื่อประเทศเปลี่ยนจากระบอบคอมมิวนิสต์ ไม่พอใจที่โดนัลด์ ทรมับกล่าวเป็นเชิงดูหมิ่นยูเครน เขาและพวกจึงเขียนจดหมายถึงทรมับ ว่าอดีตผู้นำสหรัฐเลือกทางเดินที่ถูกต้อง โดยที่เห็นว่าสาระสำคัญของจดหมายฉบับนี้ยังมีความหมายอยู่ในบริบทปัจจุบัน จึงขอคัดข้อความมาไว้ในที่นี้ เนื่องจากทรมับมีความคิดที่ผันแปรอยู่บ่อยครั้ง

March 2025

Your Excellency Mr President,

We watched the report of your conversation with the President of Ukraine Volodymyr Zelensky with fear and distaste. We consider your expectations to show respect and gratitude for the material help provided by the United States fighting Russia to Ukraine insulting. Gratitude is due to the heroic Ukrainian soldiers who shed their blood in defense of the values of the free

world. They have been dying on the frontline for more than 11 years in the name of these values and independence of their Homeland, which was attacked by Putin's Russia.

We do not understand how the leader of a country that is the symbol of the free world cannot see it.

Our panic was also caused by the fact that the atmosphere in the Oval Office during this conversation reminded us of one we remember well from Security Service interrogations and from the debate rooms in Communist courts. Prosecutors and judges at the behest of the all-powerful communist political police also explained to us that they hold all the cards and we hold none. They demanded us to stop our business, arguing that thousands of innocent people suffer because of us. They deprived us of our freedoms and civil rights because we refused to cooperate with the government and our gratitude. We are shocked that Mr. President Volodymyr Zelensky treated in the same way.

The history of the 20th century shows that every time the United States wanted to keep its distance from democratic values and its European allies, it ended up being a threat to themselves. This was understood by President Woodrow Wilson, who decided to join the United States in World War I in 1917. President Franklin Delano Roosevelt understood this, deciding after the attack on Pearl Harbor in December 1941 that the war for the defense of America would be fought not only in the Pacific, but also in Europe, in alliance with the countries attacked by the Third Reich.

We remember that without President Ronald Reagan and American financial commitment, it would not have been possible to bring the collapse of the Soviet Union empire. President Reagan was aware that millions of enslaved people were suffering in Soviet Russia and the countries it conquered, including thousands of political prisoners who paid for their sacrifice in defense of democratic values with freedom. His greatness was in the fact that he without hesitation called the USSR the "Empire of Evil" and gave it a decisive fight. We won, and the statue of President Ronald Reagan stands today in Warsaw vis-à-vis the US embassy.

Mr. President, material aid - military and financial - cannot be equivalent to the blood shed in the name of independence and freedom of Ukraine, Europe, as well as the whole free world. Human life is priceless, its value cannot be measured with money. Gratitude is due to those who make the sacrifice of blood and freedom. It is obvious for us, the people of "Solidarity", former political prisoners of the communist regime serving Soviet Russia.

We are calling for the United States to withdraw from the guarantees it made with Great Britain in the 1994 Budapest Memorandum, which recorded a direct obligation to defend the intact borders of Ukraine in exchange for giving up its nuclear weapons resources. These guarantees are unconditional: there is no word about treating such aid as an economic exchange.

ในห้วงเวลาที่ปวงชนชาวโลกต่างไม่แน่ใจว่าจะต้องเผชิญกับการที่เพื่อนมนุษย์จะประหัตประหารกันเช่นที่เกิดขึ้นมาแล้วหลายครั้งในประวัติศาสตร์อีกหรือไม่ ชาวโลกที่มีจิตสำนึกบริสุทธิ์และมีสติ กำลังคิดไปอีกทางหนึ่งอันได้แก่การกระตุ้นให้มนุษย์ช่วยกันแสวงหา

สันติภาพ ดังปรากฏในเนื้อเพลงต่อไปนี้ อันได้แก่ “Walk For Peace” โดยพระสงฆ์ในพระ
บวรพุทธศาสนา กว่า 30 รูปและสุนัขในนาม Aloka ใช้ประกอบการเดินจากมลรัฐเท็กซัสสู่กรุง
วอชิงตันในสหรัฐอเมริกา เป็นระยะทางประมาณ 2,300 ไมล์ตลอดช่วงที่อากาศหนาวกว่าปกติ
ในระยะเวลาเดียวกัน His Holiness Pope Leo XIV พระประมุขแห่งนิกายโรมันแคธอลิกก็ได้
วิงวอนชาวโลกให้ฝ่าฟันสันติภาพเช่นเดียวกัน

WALK FOR PEACE

Song by Snehashis Priya Barua

Step by step beneath the sky,
we walk with hope, you and I.
Let the anger fade away.
Let compassion lead our way.
Every heart can learn to heal.
Every wound can slowly seal.
In this world of joy and grief,
we rise again and walk for peace.

Walk for peace, walk for light.
Walk through day and walk through night.
Hand in hand, the world will see,
peace begins with you and me.
Walk for truth. Walk for love.
Guided by the stars above.
Let all hatred finally cease.
Come with me. Let's walk for peace.

Across the land from sea to sea,
a message carried peacefully.
120-day walk so wide, 2,300 miles they stride.
Buddhist monks with hearts so pure.
Aloka walking strong and sure.
Step by step their prayers increase,
calling all to walk for peace.

Walk for peace. Walk for light.
Walk through day and walk through night.
Hand in hand the world will see,
peace begins with you and me.
Walk for truth, walk for love.
Guided by the stars above.
Let all hatred finally cease.
Come with me. Let's walk for peace.

May all beings live in freedom.
May all suffering gently cease.
May our footsteps write the story
of a world that walks in peace.

Through the valleys over mountains,
let our gentle courage rise.
Peace is born in every moment
when compassion fills our eyes.

Walk for peace. Walk for light.
Walk with courage shining bright.

ข้อคิดเห็นที่ปรากฏในบทความนี้เป็นข้อคิดเห็นส่วนบุคคลของผู้เขียน

Every breath of prayer released
for a world that walks in peace.
Walk for hope. Walk for love,
blessed by wisdom from above.
Let all sorrow find release.
Come with me.

Let's walk for peace.
Come with me.
Let's walk for peace.



ดร. มนัสพาสน์ ชูโต

ประธานคณะกรรมการปรับปรุงแนวทางการประชาสัมพันธ์
และการดำเนินงานด้านสารสนเทศของกระทรวงการต่างประเทศ